TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN HÒA AN** **TỈNH CAO BẰNG**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 17/2024/HS-ST
Ngày: 17 - 7 - 2024

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HÒA AN, TỈNH CAO BẰNG

- Thành phần hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Lục Thị Út.

Các hội thẩm nhân dân:

1. Bà Mạc Thị Thúy.

2. Bà Hoàng Thị Bằng.

- Thư ký phiên tòa: Bà Hoàng Linh Lan – Thẩm tra viên, Tòa án nhân dân huyện Hòa An, tỉnh Cao Bằng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hòa An tham gia phiên tòa: Bà Nông Thị Huệ - Kiểm sát viên.

Ngày 17 tháng 7 năm 2024 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Hòa An, tỉnh Cao Bằng tiến hành xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 15/2024/HSST ngày 13 tháng 6 năm 2024 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 17/2024/QĐXXST-HS ngày 03 tháng 7 năm 2024 đối với bị cáo:

Ngô Trung H, sinh ngày 01 tháng 6 năm 1998 tại huyện Tam N, tỉnh Phú Thọ; Nơi ĐKHKTT và chỗ ở hiện nay: Khu 8, xã Hiền Q, huyện Tam N, tỉnh Phú Thọ; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; con ông Ngô Văn H, sinh năm 1976 và bà Bùi Thị Th, sinh năm 1976; Vợ, con: Chưa có.

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo tại ngoại tại địa phương, hiện đang chấp hành lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt tại phiên tòa.

- *Bị hại:*

1. Ông Nguyễn Thế Tr, sinh năm 1968; Vắng mặt.

Địa chỉ: Phố Tân A, phường Hùng V, thị xã Phú Th, tỉnh Phú Thọ.

2. Ông Phạm Ngọc Th, sinh năm 1972; Vắng mặt.

Địa chỉ: Tổ dân phố Chiến Th, thị trấn Xuân M, huyện Chương M, thành phố Hà Nội.

3. Ông Đỗ Hồng T, sinh năm 1969. Vắng mặt.

Địa chỉ: Xóm 2, thôn 1, xã Thạch Th, huyện Quốc O, thành phố Hà Nội.

- *Người đại diện theo ủy quyền của các bị hại:* Liên đoàn địa chất Tây B.

- *Nguyên đơn dân sự:* Liên đoàn địa chất Tây B.

Địa chỉ: Tổ 3, khu Chiến Th, thị trấn Xuân M, huyện Chương M, thành phố Hà Nội.

Đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Trung K, chức vụ: Giám đốc;

Đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Tiến L, chức vụ: Phó Trưởng Phòng Điều hành Phòng Tổ chức – Hành chính, Liên đoàn Địa chất Tây B. Có mặt.

- *Bị đơn dân sự:* Công ty Cổ phần Thiết bị Đức A.

Địa chỉ: Cầu thang số 5, khu tập thể K80D, ngõ 376 đường B, phường Vĩnh Ph, quận Ba Đ, thành phố Hà Nội.

Đại diện theo pháp luật: Ông Cao Hoài N, chức vụ: Giám đốc.

Đại diện theo ủy quyền:

+ Bà Đoàn Phương Th, chức vụ: Nhân viên. Có mặt.

+ Ông Nguyễn Hoàng Tr, chức vụ: Nhân viên. Vắng mặt.

- *Người làm chứng:* Ông Trần Trọng Tr, sinh năm 1985.

Địa chỉ: Khu 10, xã Thạch S, huyện Lâm Th, tỉnh Phú Thọ. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngô Trung H là lái xe thuê cho Công ty cổ phần thiết bị Đức A, có địa chỉ tại Ngõ 376 đường B, phường Vĩnh Ph, quận Ba Đ, thành phố Hà Nội. Sáng ngày 14/10/2023, H được công ty thuê chở hàng chuyển phát nhanh đi từ Hà Nội đến giao tại huyện Quảng H, tỉnh Cao Bằng. H một mình điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 29H-349.48 đi theo hướng Hà Nội - thành phố Cao Bằng - Quảng Hòa. Khoảng 11 giờ 30 phút cùng ngày, khi đi đến Km 278 + 200 Quốc lộ 3, thuộc xóm Bản G, xã Ngũ L, huyện Hòa A, tỉnh Cao Bằng do đoạn đường xuống dốc, vòng cua về phía bên phải, Ngô Trung H điều khiển xe ô tô 29H-349.48 đi lấn sang phần đường bên trái. Khi nhìn thấy xe ô tô 29A-062.11 đi ngược chiều đang lên dốc, H phanh xe lại nhưng do không làm chủ được tay lái, không kịp xử lý nên đã đâm vào phần đầu bên trái xe ô tô 29A-062.11, do Trần Trọng Tr điều khiển chở đoàn công tác của Liên đoàn địa chất Tây B thuộc Cục địa chất Việt Nam đi từ xã Ngũ L, huyện Hòa A đến thành phố Cao Bằng, khiến

cho xe ô tô 29A-062.11 bị đẩy lùi về phía sau và bánh trước bên phải bị trượt xuống mương nước bên trái đường. Sau khi xảy ra tai nạn, 03 người ngồi trên xe 29A-062.11 gồm: Nguyễn Thế Tr (sinh năm 1968, trú tại: Phố Tân A, phường Hùng V, thị xã Phú Th, tỉnh Phú Thọ), Phạm Ngọc Th (sinh năm 1972, trú tại: Tổ dân phố Chiến Th, thị trấn Xuân M, huyện Chương M, thành phố Hà Nội) và Đỗ Hồng T (sinh năm 1969, trú tại: Xóm 2, thôn 1, xã Thạch Th, huyện Quốc O, thành phố Hà Nội) bị thương, được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Cao Bằng; 02 xe ô tô sau va chạm đều bị hư hỏng.

Đoạn đường nơi xảy ra tai nạn là đường rải nhựa bê tông, đường hai chiều, mặt đường ướt, đường vòng cua về phía bên phải theo hướng thành phố Cao Bằng - Quảng Hòa, có gờ giảm tốc, vạch sơn liền để phân chia làn đường. Mặt đường rộng 06m30, bên phải đường có ta luy âm, bên trái đường là ta luy dương, đường có cột tiêu và biển báo hiệu giao thông đường bộ. Tại phần lề đường, mương thoát nước bên trái có xe ô tô biển kiểm soát 29H-349.48 và xe ô tô biển kiểm soát 29A-062.11, toàn bộ dấu vết, phương tiện liên quan đều nằm trên phần đường bên trái hướng Thành phố Cao Bằng - Quảng Hòa.

Kết quả khám nghiệm phương tiện cho thấy:

- Xe ô tô biển kiểm soát 29A-062.11 toàn bộ phần đầu xe bị móp méo, cong vênh từ trước về sau, theo chiều hướng từ trái sang phải; Nắp ca pô phía trước bị cong vênh; cụm đèn chiếu sáng bên trái bị vỡ hoàn toàn, bật rời khỏi vị trí ban đầu; két làm mát bị cong vênh; phần ốp nhựa phía trước, mặt nạ, ốp ba đờ sốc bị bật rời khỏi vị trí ban đầu; các bộ phận kết cấu máy phía trước bị dồn ép khỏi vị trí ban đầu; Kính chắn gió trước bị nứt vỡ, tại vị trí phía dưới bên trái của kính chắn gió có vết nứt vỡ kính, lõm từ trước về sau; bánh lốp trước bên trái bị thủng, xì hơi, bên ngoài có vết mài xước; rô tuyn dẫn động bánh lốp trước bên phải bị gãy; 03 túi khí bị bung tại các vị trí ghế lái, ghế phụ, sườn ghế sau bên trái; cánh cửa trước bên trái (ghế lái) bị dồn ép, lệch khỏi vị trí ban đầu.

- Xe ô tô biển kiểm soát 29H-349.48 ba đờ sốc bên trái có vết xước màu xanh đen, nứt vỡ; nắp ca pô bên trái có vết chày xước, nứt; giá để chân bên trái nứt, vỡ; má ngoài bánh lốp trước có vết mài màu đen.

Tại bản Kết luận định giá tài sản số 40/KL-ĐGTS ngày 27/11/2023 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Hòa An kết luận: "*Giá trị thiệt hại của xe ô tô biển kiểm soát 29A-062.11, nhãn FORD RANGER TRABCG2P0GPCXEL1, màu đen, năm sản xuất 2023 là: 325.620.129 đồng (Ba trăm hai mươi lăm triệu, sáu trăm hai mươi nghìn, một trăm hai mươi chín đồng)*".

Bị cáo, Bị đơn dân sự là công ty cổ phần thiết bị Đức A không yêu cầu định giá chiếc xe ô tô biển kiểm soát 29H-349.48 do bị cáo điều khiển.

Về phương tiện bị tạm giữ:

- Xe ô tô biển kiểm soát 29A-062.11 của Liên đoàn Địa chất Tây B;

- Xe ô tô biển kiểm soát 29H-349.48 của Công ty cổ phần thiết bị Đức A.

Nguyên đơn dân sự là Liên đoàn Địa chất Tây B yêu cầu Công ty Cổ phần thiết bị Đức A bồi thường thiệt hại về viện phí, thuốc men cho các ông ông Phạm Ngọc Th 24.662.068 đồng, ông Đỗ Hồng T 13.596.995 đồng, ông Nguyễn Thế Tr 11.329.758 đồng (Có hóa đơn, chứng từ kèm theo), tổng cộng là 49.588.821 đồng, số tiền trên đã trừ khoản được Bảo hiểm y tế chi trả là 10.098.230 đồng. Theo Kết luận của Hội định giá trong tố tụng hình sự huyện Hòa An, tỉnh Cao Bằng "*Giá trị thiệt hại của xe ô tô biển kiểm soát 29A-062.11, nhãn FORD RANGER TRABCG2P0GPCXEL1, màu đen, năm sản xuất 2023 là 325.620.129 đồng (Ba trăm hai mươi lăm triệu, sáu trăm hai mươi nghìn, một trăm hai mươi chín đồng)*". Nhưng Liên đoàn Địa chất Tây Bắc chỉ yêu cầu bồi thường số tiền sửa chữa thực tế là 322.633.829 đồng. Tổng cả hai khoản là 372.222.650 đồng, số tiền này Liên đoàn Địa chất Tây Bắc đã chi trả cho bệnh viện và công ty sửa chữa xe ô tô.

Người đại diện hợp pháp của Bị đơn Dân sự là bà Đoàn Phương Th không nhất trí với yêu cầu của Liên đoàn Địa chất Tây B vì lý do: Khi giao xe cho bị cáo đi giao hàng đã thỏa thuận bằng miệng, trong quá trình giao hàng các rủi ro trên đường như tai nạn, hàng hóa bị hư hỏng bị cáo phải tự chịu trách nhiệm, những chuyến giao hàng trước do hàng hóa bị hỏng, bị cáo đã bị trừ vào tiền lương. Sau khi xảy ra tai nạn, phía công ty đã liên lạc với bị cáo nhiều lần nhưng bị cáo từ chối cuộc gọi, phía công ty không liên lạc được nên không thực hiện được các thủ tục Bảo hiểm cho xe ô tô của Công ty. Do Công ty cũng đang rất khó khăn nên chưa hỗ trợ bị cáo bồi thường cho Liên đoàn Địa chất Tây B được phần nào. Hơn nữa, xe bị cáo điều khiển cũng bị hư hỏng nặng, phía công ty sẽ hỗ trợ thủ tục bảo hiểm xe để bồi thường cho Liên đoàn Địa chất Tây Bắc khoảng 40.000.000 đồng. Ngoài ra, phía Công ty không có khả năng bồi thường thêm.

Tại Phiên tòa bị cáo khai: Bị cáo không nhất trí với ý kiến của người đại diện Công ty thiết bị Đức A, khi nhận xe bị cáo và phía Công ty cổ phần thiết bị Đức A không có thỏa thuận miệng và cũng không ký kết Hợp đồng về việc nếu xảy ra tai nạn trên đường hoặc hàng hóa bị hỏng, mất bị cáo phải tự chịu trách nhiệm. Bị cáo khẳng định không có việc bị cáo từ chối các cuộc gọi, không phối

hợp với công ty để giải quyết hậu quả của vụ tai nạn. Chính công ty đã cử bị cáo đến Liên đoàn Địa chất Tây B để thỏa thuận về việc bồi thường nhưng Liên đoàn Địa chất Tây B không đồng ý với lý do Phía công ty Cổ phần Thiết bị Đức A phải đứng ra để giải quyết vụ việc mà không phải cá nhân bị cáo.

Sau khi sự việc xảy ra bị cáo và gia đình đã chủ động đến động viên, thăm hỏi các bị hại và có thiện chí bồi thường một phần thiệt hại cho Liên đoàn Địa chất Tây B số tiền 100.000.000 đồng, nhưng Liên đoàn Địa chất Tây B không đồng ý nên bị cáo đã nộp tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hòa An, tỉnh Cao Bằng ngày 07/3/2024. Số tiền 100.000.000 đồng của cá nhân bị cáo, phía Công ty Cổ phần Thiết bị Đức Anh chưa hỗ trợ phần nào. Bị cáo dùng số tiền 100.000.000 đồng bồi thường viện phí thuốc men cho ba người bị thiệt hại về sức khỏe là ông Nguyễn Thế Tr, Phạm Ngọc Th và ông Đỗ Hồng T theo các hóa đơn chứng từ hợp lệ phía Liên đoàn Địa chất Tây Bắc đã xuất trình với tổng số tiền 49.588.821 đồng và bồi thường một phần tiền sửa chữa chiếc xe ô tô của Liên đoàn Địa chất Tây bắc bị hư hỏng với số tiền 50.411.179 đồng. Liên đoàn Địa chất Tây Bắc nhất trí với ý kiến của bị cáo Ngô Trung H.

Người làm chứng ông Trần Trọng Tr trình bày: Lời khai của bị cáo là đúng thực tế sự việc xảy ra, sau khi mọi người đưa ba người trên xe của ông bị thương đi bệnh viện, ông là người gọi công an đến giải quyết vụ tai nạn. Trong quá trình giải quyết vụ án bị cáo và ông vẫn liên lạc thường xuyên, bị cáo cũng rất có thiện chí khắc phục hậu quả, chủ động hỏi thăm những người bị thương và đến gặp Liên đoàn Địa chất nhiều lần để thỏa thuận về việc bồi thường nhưng hai bên không thống nhất, thỏa thuận được với nhau.

Bản cáo trạng số 16/CT-VKSHA ngày 10/6/2024 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Hòa An đã truy tố bị cáo Ngô Trung H về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" theo điểm d khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự. Đại diện Viện kiểm sát thực hành quyền công tố tại phiên tòa vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố đối với bị cáo về tội danh, điều luật và đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng điểm d khoản 1 Điều 260, điểm b, s khoản 1 Điều 51, Điều 35 của Bộ luật Hình sự tuyên bố bị cáo phạm tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" và xử phạt bị cáo từ 50.000.000 đồng đến 60.000.000 đồng.

Áp dụng Điều 600, Điều 601 của Bộ luật Dân sự buộc Công ty cổ phần Thiết bị Đức A bồi thường số tiền sửa chữa xe còn lại là 272.222.650 đồng.

Về xử lý vật chứng: Cơ quan Cảnh sát Điều tra đã trả lại 02 xe ô tô cho Liên đoàn Địa chất Tây B và Công Ty Cổ phần thiết bị Đức A Đề nghị Hội đồng xét xử không xem xét.

Về án phí: Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 136, điểm b khoản 1, khoản 3 Điều 24 Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14, buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự, Công ty cổ phần thiết bị Đức A phải chịu án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch theo quy định của pháp luật.

Người đại diện hợp pháp của các bị hại, đại diện của nguyên đơn dân sự nhất trí với luận tội của Viện Kiểm sát không có ý kiến tranh luận, đề nghị HĐXX giải quyết vụ án theo quy định của pháp luật.

Người đại diện hợp pháp của bị đơn dân sự trình bày ý kiến tranh luận: Phía Công ty Thiết bị Đức Anh không nhất trí với luận tội của Viện Kiểm sát, vì như những ý kiến đã trình bày tại phiên tòa, đồng thời Công ty không nhận được thông báo kết luận định giá thiệt hại về chiếc xe ô tô của Liên đoàn Địa chất Tây Bắc.

Đại diện Viện Kiểm sát đối đáp với ý kiến của đại diện bị đơn dân sự: Tại bút lục số 168 Công văn của Công ty Cổ phần Thiết bị Đức Anh, ngày 26/02/2024 gửi Công an huyện Hòa An, tỉnh Cao Bằng thể hiện Công ty thiết bị Đức Anh đã nhận được Kết luận định giá tài sản, theo Thông báo số 558/TB-ĐTTH về định giá tài sản. Đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên ý kiến như đã đề nghị.

Bị cáo thừa nhận toàn bộ nội dung Bản Cáo trạng của Viện kiểm sát đã truy tố là đúng, bị cáo không thắc mắc hay khiếu nại nội dung bản cáo trạng, bị cáo, không có ý kiến tranh luận. Khi được nói lời sau cùng bị cáo nhận thấy việc đi lấn làn đường của bị cáo là vi phạm pháp luật, bị cáo mong Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng mức án, hình phạt nhẹ nhất. Bị cáo hứa sẽ không tái phạm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về thủ tục tố tụng.

[1.1] Những chứng cứ, tài liệu do cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên thu thập, người tham gia tố tụng cung cấp; hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra Công an huyện Hòa An, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Hòa An, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra,

truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về chứng cứ, tài liệu, hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các chứng cứ, tài liệu, hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thu thập và thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về tội danh: Tại phiên toà bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ, lời khai nhận của bị cáo phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, lời khai của người làm chứng, Biên bản khám nghiệm hiện trường, Biên bản khám nghiệm phương tiện liên quan đến tai nạn giao thông, Kết luận giám định phương tiện và các chứng cứ, tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, tranh tụng công khai tại phiên toà, Hội đồng xét xử có đủ căn cứ pháp lý để kết luận: Vào khoảng 11 giờ 30 phút ngày 14/10/2023, tại Km 278 + 200 Quốc lộ 3, thuộc xóm Bản Gủn, xã Ngũ Lão, huyện Hòa An, tỉnh Cao Bằng, Ngô Trung H điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 29H-349.48 theo hướng Thành phố Cao Bằng - huyện Quảng Hòa do đi không đúng phần đường quy định nên đã đâm vào xe ô tô biển kiểm soát 29A-062.11 do Trần Trọng Tr điều khiển đang đi theo hướng ngược chiều, gây ra hậu quả: 03 người bị thương nhẹ, xe ô tô 29A-062.11 bị hư hỏng nặng với giá trị thiệt hại là 325.620.129 đồng *(Ba trăm hai mươi lăm triệu, sáu trăm hai mươi nghìn, một trăm hai mươi chín đồng)*. Hành vi của bị cáo Hiếu đã vi phạm khoản 1 Điều 9 Luật Giao thông đường bộ năm 2008.

Bị cáo có Giấy phép lái xe, trong quá trình điều khiển xe không sử dụng rượu, bia hoặc chất kích thích mạnh khác nhưng không tuân thủ Luật Giao thông đường bộ, điều khiển xe ô tô không đi đúng làn đường, phần đường quy định mà lấn sang làn đường ngược chiều, không đi đúng bên phải theo chiều đi của mình. Hành vi điều khiển xe ô tô vi phạm Luật Giao thông đường bộ dẫn đến hậu quả thiệt hại về tài sản 325.620.129 đồng *(Ba trăm hai mươi lăm triệu, sáu trăm hai mươi nghìn, một trăm hai mươi chín đồng)* của bị cáo Ngô Trung H đã đủ yếu tố cấu thành tội *"Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ"*, tội phạm và hình phạt quy định tại điểm d khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự.

Do đó, Bản cáo trạng số 16/CT-VKSHA ngày 10 tháng 6 năm 2024 của Viện Kiểm sát nhân dân huyện Hòa An, tỉnh Cao Bằng truy tố đối với bị cáo, cũng như ý kiến luận tội của Kiểm sát viên thực hành quyền công tố tại phiên tòa là có căn cứ, đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

[3] Xét tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội của bị cáo Hội đồng xét xử thấy: Hành vi phạm tội của bị cáo gây ra là nguy hiểm cho xã hội, không những vi phạm các quy định của Nhà nước về an toàn giao thông đường

bộ mà còn gây thiệt hại về tài sản của người khác, gây tâm lý hoang mang, lo sợ cho người dân khi tham gia giao thông đường bộ. Có khung hình phạt là phạt tiền từ 30.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 01 năm đến 05 năm. Vì vậy, cần xử lý bị cáo với mức hình phạt nghiêm khắc, tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo mới đảm bảo tác dụng giáo dục đối với bị cáo nói riêng và phòng ngừa tội phạm chung.

[4] Xét nhân thân và các tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự:

[4.1] Nhân thân: Bị cáo có nhân thân tốt.

[4.2] Tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo tự nguyện sửa chữa, bồi thường thiệt hại với số tiền 100.000.000 đồng nộp tại Cơ quan Thi hành án Dân sự huyện Hòa An; trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

[4.3] Tình tiết tăng nặng: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[5] Về hình phạt: Sau khi xem xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo. Hội đồng xét xử thấy rằng: Bị cáo có nhân thân tốt, hành vi phạm tội của bị cáo xảy ra với lỗi vô ý; được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, quy định tại điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự nên cần xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo để bị cáo nhận thấy sự khoan hồng của pháp luật. Đồng thời, bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, nhân thân tốt, có khả năng tự cải tạo thành công dân lương thiện có ích cho xã hội nên không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà áp dụng hình phạt tiền đối với bị cáo là tương xứng với mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội và phù hợp với tình hình tài sản của người phạm tội. Để bị cáo lấy đó làm bài học cho bản thân, sửa chữa lỗi lầm đã gây ra vẫn đảm bảo tác dụng răn đe, giáo dục bị cáo, cũng như phòng ngừa tội phạm tại địa phương. Hình phạt và mức phạt tiền Viện kiểm sát đề nghị đối với bị cáo là có căn cứ, phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên được chấp nhận.

Hình phạt bổ sung: Không áp dụng.

[6] Về trách nhiệm dân sự: Sau khi sự việc xảy ra bị cáo và gia đình đã chủ động đến thăm hỏi, động viên, bồi thường thiệt hại cho các bị hại tuy nhiên các bị hại tự nguyện không yêu cầu bị cáo bồi thường. Trong quá trình điều tra bị cáo đã chủ động bồi thường thiệt hại về chiếc xe ô tô bị tai nạn cho Liên đoàn

Địa chất Tây Bắc với số tiền 100.000.000 đồng nhưng không được chấp nhận nên bị cáo đã nộp tại cơ quan thi hành án Dân sự huyện Hòa An, tỉnh Cao Bằng.

Tại phiên tòa, bị cáo và Đại diện hợp pháp của các bị hại, đồng thời là Nguyên đơn dân sự đã thỏa thuận được với nhau về việc bị cáo dùng số tiền 100.000.000 đồng đã nộp tại cơ quan Thi hành án Dân sự huyện Hòa An, tỉnh Cao Bằng để bồi thường tiền viện phí thuốc men cho các bị hại theo yêu cầu của Liên đoàn Địa chất Tây B là 49.588.821 đồng, số tiền còn lại là 50.411.179 đồng để bồi thường một phần chiếc xe bị tai nạn. Xét sự thỏa thuận của bị cáo và Đại diện hợp pháp của các bị hại, đồng thời là Nguyên đơn dân sự là hoàn toàn tự nguyện, không bị ép buộc, không vi phạm điều cấm, không trái đạo đức xã hội, phù hợp với quy định của pháp luật nên Hội đồng xét xử công nhận trong bản án.

Nguyên đơn dân sự yêu cầu Công ty cổ phần thiết bị Đức A tiếp tục bồi thường số tiền sửa chữa xe còn lại là 272.222.650 đồng.

Người đại diện hợp pháp của bị đơn dân sự là Công ty cổ phần thiết bị Đức Anh không nhất trí với yêu cầu của Nguyên đơn Dân sự vì khi giao xe cho bị cáo H, phía công ty đã hợp đồng bằng miệng với bị cáo về việc bị cáo tự chịu trách nhiệm các rủi ro về tai nạn giao thông, hỏng hóc, mất mát hàng hóa trong quá trình vận chuyển nhưng không có người làm chứng, không có tài liệu, văn bản giấy tờ nào khác để chứng minh nên Hội Đồng xét xử không chấp nhận.

Hội đồng xét xử xét thấy, Bộ luật dân sự có các quy định cụ thể như sau:

- Điều 584. Căn cứ phát sinh trách nhiệm bồi thường thiệt hại, *"...3. Trường hợp tài sản gây thiệt hại thì chủ sở hữu, người chiếm hữu tài sản phải chịu trách nhiệm bồi thường thiệt hại"*.

- Điều 585. Nguyên tắc bồi thường thiệt hại, "*1. Thiệt hại thực tế phải được bồi thường toàn bộ và kịp thời. Các bên có thể thỏa thuận về mức bồi thường, hình thức bồi thường bằng tiền, bằng hiện vật hoặc thực hiện một công việc, phương thức bồi thường một lần hoặc nhiều lần, trừ trường hợp pháp luật có quy định khác"*....,

- Điều 589. Thiệt hại do tài sản bị xâm phạm, "*Thiệt hại do tài sản bị xâm phạm bao gồm: 1. Tài sản bị mất, bị hủy hoại hoặc bị hư hỏng"*....

- Điều 597. Bồi thường thiệt hại do người của pháp nhân gây ra, *"Pháp nhân phải bồi thường thiệt hại do người của mình gây ra trong khi thực hiện nhiệm vụ được pháp nhân giao; nếu pháp nhân đã bồi thường thiệt hại thì có quyền yêu cầu người có lỗi trong việc gây thiệt hại phải hoàn trả một khoản tiền theo quy định của pháp luật"*

- Điều 600. Bồi thường thiệt hại do người làm công, người học nghề gây ra, *"Cá nhân, pháp nhân phải bồi thường thiệt hại do người làm công, người học*

nghề gây ra trong khi thực hiện công việc được giao và có quyền yêu cầu người làm công, người học nghề ***có lỗi*** *trong việc gây thiệt hại phải hoàn trả một khoản tiền theo quy định của pháp luật"*

- Điều 601. Bồi thường thiệt hại do nguồn nguy hiểm cao độ gây ra, *"1. Nguồn nguy hiểm cao độ bao gồm phương tiện giao thông vận tải cơ giới, hệ thống tải điện, nhà máy công nghiệp đang hoạt động, vũ khí, chất nổ, chất cháy, chất độc, chất phóng xạ, thú dữ và các nguồn nguy hiểm cao độ khác do pháp luật quy định. Chủ sở hữu nguồn nguy hiểm cao độ phải vận hành, sử dụng, bảo quản, trông giữ, vận chuyển nguồn nguy hiểm cao độ theo đúng quy định của pháp luật.*

2. Chủ sở hữu nguồn nguy hiểm cao độ phải bồi thường thiệt hại do nguồn nguy hiểm cao độ gây ra"....

Do yêu cầu của Nguyên đơn dân sự phù hợp với các điều luật của Bộ luật Dân sự đã viện dẫn ở trên nên được Hội đồng xét xử chấp nhận.

[7] Về việc xử lý vật chứng:

- Đối với xe ô tô biển kiểm soát 29A-062.11, Liên đoàn địa chất Tây B có đơn đề nghị được trả lại xe để sửa chữa, phục vụ công việc nên Cơ quan điều tra đã trả lại xe và toàn bộ giấy tờ liên quan cho ông Nguyễn Tiến L (sinh năm 1980) là người đại diện theo ủy quyền của ông Nguyễn Trung K - Liên đoàn trưởng Liên đoàn Địa chất Tây B (là người đại diện theo pháp luật của Liên đoàn địa chất Tây B).

- Đối với xe ô tô biển kiểm soát 29H-349.48, Công ty cổ phần thiết bị Đức A có đơn đề nghị được trả lại xe để sửa chữa, phục vụ hoạt động kinh doanh, nên Cơ quan điều tra đã trả lại xe và toàn bộ giấy tờ liên quan cho bà Đoàn Phương Th (sinh năm 1987) là người đại diện hợp pháp của Công ty cổ phần thiết bị Đức A.

Cơ quan Cảnh sát Điều tra đã trả lại cho Nguyên đơn dân sự, Bị đơn Dân sự theo đúng quy định nên Hội đồng Xét xử không xem xét.

[8] Về án phí Hình sự Sơ thẩm: Bị cáo phải chịu án phí Hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật. Bị đơn dân sự phải chịu án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Áp dụng điểm d khoản 1 Điều 260, điểm b, s khoản 1 Điều 51, Điều 35 Bộ luật Hình sự; Căn cứ khoản 2 Điều 136, Điều 331, Điều 333 Bộ luật Tố tụng

hình sự; Điều 357, Điều 468, Điều 584, Điều 585, Điều 589, Điều 597, Điều 600, Điều 601 Bộ luật Dân sự; Điểm a khoản 2 Điều 482 của Bộ luật Tố tụng Dân sự; điểm a khoản 1 Điều 23, điểm b khoản 1, khoản 3 Điều 24 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Toà án;

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Ngô Trung H phạm tội "*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*".

2. Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Ngô Trung H số tiền 50.000.000 đồng *(Năm mươi triệu đồng)* để nộp vào ngân sách Nhà nước.

Tại biên lai số 0001540 ngày 16/7/2024 của Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Hòa An, tỉnh Cao Bằng bị cáo đã nộp số tiền 25.000.000 đồng *(Hai mươi năm triệu đồng)*. Nay bị cáo còn phải nộp thêm số tiền 25.000.000,đ *(Hai mươi năm triệu đồng)* để nộp vào ngân sách Nhà nước.

3. Về trách nhiệm dân sự:

Công nhận sự thỏa thuận của bị cáo Ngô Trung H và Nguyên đơn dân sự đồng thời Đại diện hợp pháp của các bị hại tại phiên tòa về việc bị cáo dùng số tiền 100.000.000 đồng đã nộp tại cơ quan Thi hành án Dân sự huyện Hòa An, tỉnh Cao Bằng ngày 07/3/2024 để bồi thường tiền viện phí thuốc men cho các bị hại ông Phạm Ngọc Th 24.662.068 đồng, ông Đỗ Hồng T 13.596.995 đồng, ông Nguyễn Thế Tr 11.329.758 đồng (Có hóa đơn, chứng từ kèm theo), tổng cộng 49.588.821 đồng. Số tiền còn lại là 50.411.179 đồng bị cáo bồi thường một phần tiền sửa chữa chiếc xe ô tô bị hư hỏng của Liên đoàn Địa chất Tây B.

Buộc bị đơn Dân sự là Công ty Cổ phần thiết bị Đức A, địa chỉ: Cầu thang số 5, khu tập thể K80D, ngõ 376 đường Bưởi, phường Vĩnh Phúc, quận Ba Đình, thành phố Hà Nội phải bồi thường số tiền sửa chữa còn lại là 272.222.650 đồng đối với chiếc xe ô tô biển kiểm soát 29A-062.11 bị hư hỏng cho Liên đoàn Địa chất Tây B, địa chỉ: Tổ 3, khu Chiến Thắng, thị trấn Xuân Mai, huyện Chương Mỹ, thành phố Hà Nội.

Kể từ ngày bản án, quyết định có hiệu lực pháp luật hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự 2015.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành

án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự. Thời hiệu yêu cầu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Quyết định về phần bồi thường thiệt hại về sức khỏe của Bản án này được thi hành ngay mặc dù có thể bị kháng cáo, khiếu nại, kháng nghị, kiến nghị.

4. Về án phí: Buộc bị cáo Ngô Trung H phải chịu 200.000,đ *(Hai trăm nghìn đồng)* tiền án phí Hình sự sơ thẩm, bị đơn dân sự phải chịu 13.611.135,5 *(Mười ba triệu sáu trăm mười một nghìn một trăm ba mươi năm phẩy năm đồng)* tiền án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch để nộp vào ngân sách Nhà nước đối với số tiền sửa chữa chiếc xe ô tô của Liên đoàn địa chất Tây B chưa bồi thường.

5. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, Đại diện hợp pháp của các bị hại, Nguyên đơn dân sự, bị đơn dân sự có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Cao Bằng;
- Sở tư pháp;
- VKSND huyện Hòa An;
- VKSND tỉnh Cao Bằng;
- Công an huyện Hòa An;
- Chi cục THADS huyện Hòa An;
- Bị cáo;
- Người đại diện hợp pháp của bị hại;
- Nguyên đơn, bị đơn dân sự:
- Cục QLXNC – Bộ Công an;
- Phòng QLXNC - Công an tỉnh Phú Thọ;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu án văn.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

(Đã ký)

Lục Thị Út

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ		THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
Hoàng Thị Bằng	**Mạc Thị Thúy**	**Lục Thị Út**

[6] Về trách nhiệm dân sự:

Tại phiên toà bị hại Lù Văn KH có đơn xin xét xử vắng mặt và không yêu cầu bị cáo phải bồi thường số tiền 1.200.000 đồng, nên Hội đồng xét xử không đặt vấn đề giải Q.

[6] Đối với đề nghị của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Lai Châu là có căn cứ, nên Hội đồng xét xử cần chấp nhận.

[7] Về vật chứng vụ án:

01 chiếc điện thoại di động Iphone 6s Plus màu vàng, bộ nhớ 64Gb mà Q trộm cắp được. Kết quả điều tra xác định, đây là tài sản hợp pháp của anh Lù Văn KH, Ngày 18/8/2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Lai Châu đã ra Q định xử lý vật chứng, trả lại chiếc điện thoại di động nói trên cho anh Lù Văn KH. Xét thấy việc trao trả trên là đúng quy định của pháp luật nên Hội đồng xét xử cần chấp nhận.

Đối với 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Oppo A3S màu đen, bộ nhớ 16 Gb. Cơ quan cảnh sát điều tra đã ra thông báo về việc truy tìm nhưng không thu hồi được.

Đối với số tiền 300.000 đồng mà bị cáo Tạ Ngọc Q bán tài sản trộm cắp là 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Oppo A3S màu đen, bộ nhớ 16 Gb cho một người đàn ông không quen biết với giá 300.000 đồng, số tiền bán điện thoại bị cáo đã chi tiêu cá nhân hết. Do đó cần truy thu sung quỹ nhà nước số tiền 300.000 đồng của bị cáo Tạ Ngọc Q là tiền do bị cáo phạm tội mà có.

[8] Về án phí sơ thẩm: Bị cáo bị kết án nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên:

QUYẾT ĐỊNH

Bị cáo được quyền kháng cáo lên Tòa án cấp trên trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Bị hại vắng mặt được quyền kháng cáo lên Tòa án cấp trên trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc kể từ ngày bản án được niêm yết.

S có nhân thân xấu (5 tiền án), chấp hành án tại trại giam nhưng không thể hiện sự ăn năn, hối lỗi, tiếp tục thực hiện hành vi phạm tội, ý thức chấp hành pháp luật kém; thể hiện sự coi thường, bất chấp pháp luật, vì vậy ở lần phạm tội này Đào Xuân S phải chịu trách nhiệm hình sự về tội Trộm cắp tài sản với tình tiết tăng nặng định khung Tái phạm nguy hiểm quy định tại điểm g khoản 2 Điều 173 BLHS.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Cao Bằng;
- Sở tư pháp;
- VKSND huyện Hòa An;
- VKSND tỉnh Cao Bằng;
- Công an huyện Hòa An;
- Chi cụ THADS huyện Hòa An;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu án văn.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Lục Thị Út